

bb 65. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14.00 órától zárásig

um

1981. július 3.

37. megemlékezés szentesen a kórház alapításának 100. évfordulójáról
38. vasas károly kiállítása pásztón
39. vasi festőművészek kiállítása szombathelyen
40. bartók centenáriumi ünnepség debrecenben /4.jav./
41. ősbemutató a gyulai várszínházban
42. nemzetközi konferencia lesz a takarmánykiegészítők alkalmazásáról
43. sajtótájékoztató a mongol forradalom győzelmének 60. évfordulója alkalmából /6.jav./
44. befejeződött a nemzetközi településfejlesztési tanácskozás
45. véget ért az szvsz főtanácsának ülése
46. úrkutatói bélyegkiállítás
47. gyenes andrás és az ausztrál szocialista párt elnökének találkozója
48. kiállítások szécsényben
49. magyar-algériai televíziós együttműködés
50. dr.gábor lászló akadémikus kitüntetése /5.jav./
51. írók, művészek eszmeváltása a bibi tisztségviselőivel /7., 8. jav./
52. korom mihály látogatása fejér megyében
53. két új tárlat siófokon /9.jav./
54. évadzáró társulati ülés a kaposvári színházban/10.jav./
55. országos öntözési bemutató agárdon
56. erdőtüz tolnában
57. bohus zoltán üvegplasztikái az iparművészeti muzeumban
58. losonczi pál üdvözlő távirata az usa-ba
59. fogadás az egyesült államok nemzeti ünnepe alkalmából
60. időjárás
61. az olasz kp osztályvezető-helyettesének látogatása
62. bemutató a körszínházban
63. lottó ötös
64. budapestre érkezett a tunéziai szállítási és közlekedési miniszter
65. hírjegyzék

/mti/

-.-  
- 42 -

- v e g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: pásztor jános  
szerkesztette: halasi györgy, icsák erika, fehér péter

2125/um

2140

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1981. július 4. s z o m b a t

bb.1. magyar filmek a moszkvai fesztiválon

i/ár/tr/dg/ig pr

1981. július 4.

idén július 7. és 21. között rendezik meg a moszkvai nemzetközi filmfesztivált, a világ filmművészetének rangos seregszemléjét. a fesztivál versenyprogramjában és információs vetítéseiben több alkotással vesz részt a magyar filmgyártás is.

a játékfilmek versenyében kovács andrás rendező most elkészült, s hazai bemutató előtt álló műve, az ideiglenes paradicsom szerepel, amely második világháború idején német táborokból magyarországra szökött francia hadifoglyok életéből meríti témáját. a gyermekfilmek kategóriájában palásthy györgy égigérő fü című alkotását nevezték, a rövidfilmek versenyében pedig schuller imre átkelés a granicuson című képzőművészeti tárgyú kisfilmje, lestár jános üdvözlő ujjalotáról című dokumentumfilmje, és reisenbüchler sándor gépmadaravatás című műve vesz részt. az információs vetítéseken többek között gyarmathy livia minden szerdán, mészáros gyula pogány madonna, szabó istván mephisto, és vitézy lászló békeidő című játékfilmjét tárják a fesztivál közönsége elé, és bemutatják rófus ferenc a légy című oscar-díjas rajzfilmjét is. a nemzetközi zsűri munkájában részt vesz lugossy lászló filmrendező is. /mti/

- . -

- 1 -

bb.2. pályázati felhívás - a fiatalok lakásgondjainak megoldása érdekében

i/bi/z/pp/ig pr

1981. július 4.

Építkezés magánérőből - mind többen választják az otthonteremtés e formáját. a fiatalok, a családot alapítók számára azonban különösen nehéz feladat lakást építeni, hiszen éppen ők azok, akik csak korlátozott mértékben rendelkeznek az építkezéshez szükséges anyagiakkal. az ő lakásgondjaik megoldása érdekében hirdetett közös tervpályázatot a kisz kb, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium, az évm magánlakásépítés fejlesztése célprogram bizottság, a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága, valamint az országos takarékpénztár.

a pályázattól azt várják, hogy olyan ujszerű és olcsó építészeti, szervezési-technológiai megoldások, olyan korszerű és takarékosan építhető lakások, lakóházak tervei szülessenek, amelyek nagyrésze később - a család gyarapodásával, az anyagi lehetőségek bővülésével, az igények növekedésével párhuzamosan - bővíthető, fejleszthető, továbbépíthető. a fiatalok takarékos és fejleszthető lakóházai című tervpályázat anyaga az évm műszaki fejlesztési főosztályának titkárságán /budapest, v., kossuth lajos tér 2-4. iv. em. 43./ vehető át hétköznap /szombat kivételével/ 10 és 14 óra között. a pályázat beküldési határideje 1981. november 16. cím: magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága /budapest, 1133. ujbpesti rkp. 37-38./ /mti/

- . -

bb.3. fotó és képzőművészeti kiállítás, ünnepélyes tisztavatás - egy hét múlva vasutasnap

i/kf/z/pp/ig pr

1981. július 4.

a hagyományok szerint július második vasárnapján, az idén 12-én tartják a vasutasnapot. szerte az országban a vasutigazgatóságokon, üzemfőnökségeken, csomópontokon ünnepségeket rendeznek azok részvételével, akiket a kötelesség nem szólít szolgálatba. régi szokás szerint számba veszik a vasuteredményeit, gondjait, tennivalóit: a korábbi évek vasutasnapjain főleg a szállítási teljesítmények növekedése, az ezzel kapcsolatos tennivalók kaptak hangsúlyt, ezuttal - miután a fuvarozási feladatok csökkentek - a vasuti munka jelentősége, minősége, gazdaságossága kerül előtérbe. /folyt.köv./

- 2 -

bb.3. / fotó és képzőművészeti ... folyt./ig

a nap rendezvényein megemlékeznek a hiátásuknak élő, kötelességtudó vasutasokról; ezt szolgálják abudapesti központi és a vasutigazgatóságokon tartandó ünnepségek is, amelyeken a nehéz szolgálat kiváló ellátásának elismeréseként 250 vasutast tüntetnek ki, s több száz dolgozó részesül igazgatói dicsőretben.

a vasutasnap nyitányaként július 8-án nyitott ablak a világra címmel fotókiállítás nyílik a MÁV vezérigazgatóságon, s ettől a naptól látogathatja a közönség az ünnepről már elmaradhatatlan országos vasutas képzőművészeti kiállítást is. július 9-én tartják a MÁV tisztképző és továbbképző intézet ünnepélyes tanévzáróját, 10-én pedig felavatják a vasut új tisztjeit a déli-pályaudvar kerengőjében, ezuttal nagyszabású vasutasbált is rendez a közlekedéstudományi egyesület, a technika házában. vasárnap a pihenő fővárosi vasutasokat és családtagjaikat a ferencvárosi vasutas művelődési otthonban és környékén - a vidékieket 70-80 helyen - gazdag, színes, vidám kulturális és sportműsorok várják. /mti/

- . -

bb.4. naponta bővülő művészettörténeti adattár

i/km/gg/bc/ig pr

1981. július 4.

tavaly mintegy 26.000 adattal gazdagodott a magyar tudományos akadémia művészettörténeti kutatócsoportjának adattára. ezt a különleges „lexikont”, nem adják könyv alakban az olvasók kezébe, hiszen mindennap új, friss ismeretekkel gyarapodik, így sohasem zárul le és sohasem avulhat el. a magyar művészek adattára már több mint 860.000 kartotéket tartalmaz: ezeket mintegy 2.000 kartondobozban tárolják.

az információraktár szentiványi gyula művészeti író gyűjteményéből jött létre. a művészet iránt érdeklődő tudós már az 1910-es évektől gyűjtötte, rendszerezte a magyar képző- és iparművészekről megjelent újságcikkeket, információkat, kiállítási katalógusokat. az összegyűlt anyag adta az alapját a magyar képzőművészeti lexikon 1915-ben kiadott első kötetének. a magyar tudományos akadémia művészettörténeti kutatócsoportjához 1969-ben, a csoport megalakulásakor került a gyűjtemény.

/folyt.köv./

- 3 -

bb.4. /naponta .... folyt./ig

az információraktár havonta 300-400 adattal bővül. több tucat külső munkatárs: a magyar hirdető sajtófigyelőjének dolgozói, szerződésben álló szakemberek, újságolvasók, művészet iránt érdeklődők gyanapítják, gazdagítják az adattárat. a különös gyűjteményt gyakran veszik igénybe művészettörténettel foglalkozó szakemberek, tudósok. belőle merítenek a készülő magyar művészettörténeti kézikönyv összeállítói, szerkesztői, s a kiadásra váró új magyar életrajzi lexikon írói is. a népszerű művészeti kiskönyvtár sorozat-szerkesztői is sok adatát használták, használják. gyakori látogatói az adattárnak magángyűjtők, kritikusok, művészek is.

a magyar művészek adattáráról már az országhatáron túl is tudomást szereztek: a világ egyik leghíresebb művészeti lexikona - a lipcsében készülő thieme-becker - kézikönyv-szerkesztői érdeklődnek a gyűjtemény anyaga iránt. új kiadványukhoz használják fel a benne őrzött információkat. /mti/

bb.5. pethes sándor

k/ár/mm/ig pr 1981. július 4.

kiváló művésznek, a vigszínház 82 éves korában elhunyt szín-művészenek temetése július 8-án, szerdán 14 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

bb.6. hétfőn forgalomkorlátozás az üllői uton

i/kf/mm/pp/ig pr 1981. július 4.

a máv budapesti igazgatósága értesíti a járművezetőket, hogy az üllői uti vasúti felüljáró újjáépítése során július 7-én ismét egy régi vasszerkezetet távolítanak el. a munkálatok idején hétfőn 11-14 óra között az üllői út érintett részét elzárják a forgalom elől. terelőút: könyves kálmán körút-vajda péter út-fertő út-kőér utca. az ellentétes irányú forgalmat is ezen az útvonalon bonyolítják le. /mti/

- 4 -

bb 7. bkv-közlemény

i ri/jk um bc pr

1981. július 4.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy pálya- és felső-vezetékjavítási munkálatok miatt villamos viteldíjjal autóbuszokat közlekedtet július 9-ről 10-re virradó éjjel 21 órától 3.20 óráig az 50-es jelzésű villamos helyett illetve július 11-én üzemkezdettől 13-án 4 óráig a 2-es jelzésű villamos helyett, a vonal teljes hosszában. ugyancsak autóbuszok járnak július 6-ról 7-re, illetve 7-ről 8-ra virradó éjjel 22 órától 4.20 óráig a 73-as és 76-os jelzésű trolibuszok helyett a vonal teljes hosszában, valamint 8-ról 9-re virradó éjjel 22 órától 4.20 óráig a 76-os jelzésű járat helyett a rudas lászló utca, izabella utca - jászai mari tér végállomás között.

július 6-án a 120-as jelzésű autóbusz üzemkezdettől a tél utca - bajcsy-zsilinszky ut - munkásotthon utca - rózsá utca - szabadságharcosok utja; a 121-es jelzésű autóbusz pedig az elem utca - tél utca - pozsonyi ut - útvonalon jár az angyalföldi kocsiszínnél visszafordulva.

a 120-as jelzésű autóbusz új megállóhelyei: tél utca /a szabadságharcosok utja kereszteződés után/, erzsébet utca, bán tiber utca, nyár utca /itt lehet átszállni a 20-as, 30-as jelzésű autóbuszokra/, munkásotthon utca, erzsébet utca, rózsá utca, ősz utca, tél utca.

a 121-es jelzésű autóbusz megállóhelyei: rózsá utca, erzsébet utca, bán tiber utca, chinoin utca, angyalföldi kocsiszin, tél utca, erzsébet utca, rózsá utca. /mti/

bb 8. kevesebbet futnak üresen a gépkocsik - két építő vállalat szerződéskötése

ráb/um kz pr

1981. július 4.

a tehergépkocsik ésszerűbb, gazdaságosabb kihasználását szolgáló szerződést kötött a budapesti lakásépítő vállalat és a komárom megyei állami építőipari vállalat. arra törekszenek, hogy teherautóikkal a főváros és komárom megye között kölcsönösen szállítsanak egymásnak különféle építő- és szerelőipari anyagokat, így megelőzik, hogy egy-egy uton üresen fussanak a gépkocsik.

/folyt. köv./

- 5 -

bb 8. kevesebbet futnak...folyt./um

amikor például komárom megyéből teherautók indulnak a fővárosba anyagbeszerzésre, akkor a tatai téglagyárból téglát és csepepet visznek a budapesti vállalatnak. korábban az ilyen esetekben rendszerint rakomány nélkül közlekedtek budapestig a komárom megyei gépkocsik. a komép szállítási üzeme arra is vállalkozott, hogy a soproni szőnyeggyárban - saját árubeszerzésükkel együtt - a testvérvállalatnak is vásárol. a fővárosiak hasonlóképpen összehangolják szállítási terveiket a komárom megyeiekkel, árut visznek részükre, s így ők is „megspórolhatnak”, egy-egy budapesti utat. /mti/

-.-

.bb 9. vörösbor termelő szakcsoport alakult miskolcon

kör/um ká pr

1981. július 4.

a borsodsziráki tsz gésztorságával vörösbor termelő szakcsoport alakult miskolcon. az új társulás, amelynek tagjai a diósgyőri nagyüzemek, különböző vállalatok és intézmények dolgozói, a tsz által miskolc határában rendelkezésre bocsátott területen, negyven hektáron telepít vörösbor adó szőlőfajtákat. egy-egy csoporttagra 2000-5000 négyzetméter terület jut, amit egyénileg művelnek meg. a talajmunkákhoz és a növényvédelemhez a termelészövetkezet - térítés ellenében - gépi segítséget nyújt. a tagok a telepítéshez állami támogatást kapnak.

a talajmunkákat még az idén megkezdik és az oltványok beszerzése után jövő tavasszal kezdik meg az ültetést. /mti/

-.-

bb 10. szolnok megyei termelészövetkezeti ujitók kiállítása rosztovban

laz/um kz pr

1981. július 4.

önálló ujitási kiállítást rendeznek július 22-28 között rosztovban szolnok megye termelészövetkezetei. együttesen több mint ötven megvalósított ujitás műszaki dokumentációját mutatják be. valamennyinek közös jellemzője, hogy minden mezőgazdasági nagyüzemben kivitelezhető, a megvalósításuk se különleges technológiát, se különleges szakértelmet nem igényel.

/folyt.köv./

- 6 -

bb 10. /szolnok megyei...folyt./um

a bemutatott műszaki leírások, fotók jelentős része szovjet gyártmányú kombájnok, traktorok egyes berendezéseinek, illetve alkatrészeinek ésszerűsítésével kapcsolatos, amit minden bizonnyal a szovjet mezőgazdasági nagyüzemekben is hasznosíthatnak. az egy hétig nyitva tartó kiállítás alkalmából a szolnok megyei termelészövetkezeti ujitók egy csoportja is elutazik az észak-kaukázusi városba. /mti/

-.-

bb 11. új zsilip épül a milléri főcsatornán

end/um kz pr

1981. július 4.

új zsilip és félkör alakú árvízvédelmi töltés építését kezdte meg a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság az 53 kilométer hosszú milléri belvizi főcsatorna tiszai torkolatánál. az új építmények a több mint száz éves, s már műemlékké nyilvánított zsilip és töltés szerepét veszik majd át. az építkezés során gondosan ügyelnek arra, hogy a vízügyi műemlék épen maradjon. a gépesített brigádok eddig több ezer köbméter földet és sódert mozgattak meg. úgy tervezik, kedvező vízállás esetén az év végéig elkészül a zsilip, a fő elzárószerkezet és befejezik a csatlakozó töltésszakasz kiépítését. /mti/

---

bb 12. rekonstrukció a miskolci pamutfonóban

hag/um ká pr

1981. július 4.

évente mintegy hétszáz tonnával növekszik a most befejeződött rekonstrukció után a miskolci pamutfonó előfonójának teljesítménye. a gyárban előállítható többlettermék teljes egészében importot pótol. a mindössze tizenhét hónap leforgása alatt elvégzett felújítás során kilenc korszerű, nagy teljesítményű előfonó gépet szereltek fel. egyidejűleg új munkarendet is kialakítottak: az előfonóban a korábbi tizenkilenc helyett egy műszakban csupán heten dolgoznak. /mti/

-.-

- 7 -

bb 13. július 17-én nyit a duna-kanyar művészeti nyári egyetem

ber/um kz pr

1981. július 4.

július 17-én nyitja meg kapuit esztergomban a duna-kanyar művészeti nyári egyetemének 17. studiuma, amelyre 14 országból 130 zenepedagógust, főiskolai hallgatót várnak. ilyen népes még egyetlen évfolyam sem volt, és hely hiányában nem is tudtak minden jelentkezőt fogadni. legtöbben spanyolországból, belgiumból, olaszországból és franciaországból érkeznek. a belga és francia vendégek között több olyan van, aki már részt vett valamelyik korábbi kurzuson. az idén először jelentkezték az egyesült arab emírségekből és bangladesből. így 50 fölé emelkedik azoknak az országoknak a száma, ahonnan az egyetem megnyitása óta részt vettek valamelyik studiumon. ez pedig azt jelenti, hogy azóta ennyi országban ismerkedtek meg közelebbről a magyar zenei nevelés kodályi módszereivel.

az egyetem témája idén is a gyerekek zenei írás-, olvasás- és halláskészségének a fejlesztése. a kéthetes kurzust - akárcsak a korábbi években - kodály egykori közvetlen munkatársa, szőnyi erzsébet erkel-dijas zeneszerző, a zeneművészeti főiskola tanára vezeti. a foglalkozásokat neves magyar zeneitanárok tartják. a tavalyi angol, francia, német és olasz mellett spanyol nyelvű csoportot is szerveznek, mert spanyolországból több mint ötvenen érkeznek. a sokféle zenei foglalkozás mellett változatosak a szabadidő programok. /mti/

-.-

- 8 -

bb.14. kétszeres tuljelentkezés az orosz lányi vájáriskolába

ber/kz/ig pr

1981. július 4.

rendkívül megnőtt az érdeklődés a vájáriskola iránt: orosz lányban a helyi szakmunkásképző intézet szeptemberben nyíló első osztályába a tervezett 40 helyett 80-an jelentkeztek. a helyi bányák országos viszonylatban magas fokú gépesítése már néhány éve vonzza a fiatalokat. a jelenlegi kétszeres tuljelentkezés azonban elsősorban annak köszönhető, hogy ismét van jövője ennek a szép és nehéz hivatásnak. a szénbányák vállalat várható fejlődését, amelyet jól tükröz a három hónappal ezelőtt megnyitott, európai viszonylatban is nagyon korszerű márkushegyi üzem.

Nemcsak a fiatalokkal, hanem szüleikkel is megismertette a szakma nemcsak ennek a bányának, hanem a többi, egyre jobban gépesített és magasabb fokú automatizált orosz lányi bányának is sok jól képzett szakemberre lesz szüksége a következő évtizedekben. ezért a jelentkezők közül egyetlen tanuló sem utasítottak el. az iskolában és a föld alatti tanműhelyben egyaránt megteremtik a feltételeket ahhoz, hogy mind a 80 fiatal az idén megkezdhesse tanulmányait. a korszerű bányákban sok jól képzett bányaelektrolakatosra is szükség van. ezért a vállalat egymillió -nyolcszáz ezer forintos költséggel még az idén korszerű elektrolakatos tanműhelyt nyit. azok a fiatalok, akik szerződést kötnek arra, hogy az iskola befejezése után három évig valamelyik helyi bányában dolgoznak, a tanulmányi ösztöndíjon kívül havonta 500 forint társadalmi ösztöndíjat kapnak. /mti/

- . -

bb.15. rosszul sáfárkodnak a kultúra forintjaival a baranyai tsz-ek

igó/kz/ig pr

1981. július 4.

a közművelődési célokra szánt összegek minden harmadik forintja felhasználatlan maradt tavaly a baranyai termelőszövetkezetekben: a kulturális alapok 14 millió forintjának egyharmada nem talált gazdára. sajnos hasonló volt a helyzet a korábbi években is. a tsz-szövetség munkatársai megállapították, hogy egyes helyeken a rosszul értelmezett takarékoság következtében keletkezik pénzmaradvány, másutt a kulturális igénytelenség miatt nem tudják felhasználni a közművelődés forintjait. pontosabban szólva: a szövetkezeti vezetés nem képes megteremteni a dolgozók körében a megfelelő „keresletet”, a kultúra iránt.

/folyt.köv./

- 9 -

ggy

bb.15. /rosszul ....folyt./ig

a megoldást a szakemberek abban látják, hogy a tsz-ekben is működjenek önálló közművelődési bizottságok. jelenleg ugyanis a régi gyakorlatnak megfelelően szociális-kulturális bizottságok dolgoznak, s tevékenységük szinte kizárólag szociális jellegű. ez érthető is, hiszen szociális kiadásokra háromszorannyit tartalékolnak a gazdaságok, mint a kulturális feladatokra és a közösségnek fontos szociálpolitikai érdeke fűződik ahhoz, hogy ezt a jelentős összeget teljes egészében fel is használják. éppen ezért szükséges, hogy különváljanak a közművelődési bizottságok. négy-öt baranyai tsz-ben már így is van, ezeken a helyeken az igényeknek megfelelő, jól előkészített kulturális programokat bonyolítanak le, eredményesen együttműködnek a művelődési és oktatási intézményekkel, segítik a szocialista brigádok kulturális vállalkozásainak teljesítését, sőt még a községi krónikák írásában is részt vesznek. a szentlászlói buzakalász tsz-ben például évek óta negyven színházbérlettel rendelkeznek a tagok, az ujetrei petőfi tsz-ben a négyszáz szakmunkás közül száz szerzett már magának második szakmát. a jól előkészített és megszervezett országjáró kirándulások elveszítették a korábbi eszem-izom jellegüket és valóban tartalmas művelődési programmá váltak. a baranyai termelőszövetkezetek egyre nagyobb támogatást nyújtanak a művelődési intézmények fenntartásához, tavaly ez az összeg megközelítette a másfélmillió forintot. a szövetség azt javasolja, hogy az anyagi támogatásért cserébe a művelődési házak vállaljanak nagyobb részt a mezőgazdasági üzemek kulturális életének megszervezésében. /mti/

- . -

bb.16. egy hét múlva nyílik! - száz kézműves portékái, néptáncfesztivál, divatbemutató a 8. pécsi ipari vásáron

kász/kz/ig pr

1981. július 4.

gazdag programmal várja látogatóit az egy hét múlva megnyíló 8. pécsi ipari vásár. az idén kétszáz hazai és ötvenöt jugoszláviai kiállító mutatja be legújabb termékeit a beruházási és fogyasztási javak mecsekaljai szemléljén. a vásáronak tiz napra otthont adó köztársaság téri iskolanegyed épületeiben, a körülöttük elterülő parkokban és a városi sportcsarnokban elkészültek a kiállítási építmények, munkához láttak a grafikusok, hogy szép környezetbe öltöztessék a kiállított tárgyak környezetét. rövidesen megkezdődik az árrendezés is. közben a vásár szakzsűrije már eldönti, hogy a benevezett több mint háromszázharminc termék, illetve gyártmánycsalád melyikének ítélje oda a tizenhárom nagydíjat és a tizenhárom termékdíjat.

/folyt.köv./

- 10 -

gofy

bb.16. / egy hét múlva ... folyt./ig

a pécsi zsolnay porcelángyárban elkészültek a vásári nagydíjak. a legkorszerűbb, legjobb minőségű termékek bemutatását az idén először értékes kézi festésű, úgynevezett sarfeuer, égetett zománcu vázákkal jutalmazták.

ujdonság, hogy a látogatók a július 19-ig nyitva tartó kiállításon nemcsak szemlélődhetnek, hanem vásárolhatnak is bizonyos termékekből. az idén először száz kézműves kínálja tiz napon át eladásra különféle portékáit a vásár területén. az ipari vásár szabadtéri színpadán rendezik meg 12-én és 13-án a kiszöv néptáncfesztiválját, amelyen a hazaiak mellett egy bolgár és egy nszk-beli együttes is fellép. az érkezőket délelőttönként baranyai fuvószenekekarok szórakoztatják. a színes vásári műsor mellett a pécsi nyár rendezvényeit is megtekinthetik a mecsekaljai város vendégei. július 11-től, szombattól négy pécsi szabadtéri színpadon és a villányi szoborparkban láthatók a nyári színház előadásai. 12-én, vasárnap nyílik meg a vii. magyar kisplasztikai biennálé. a pécsi ipari vásárra vonattal utazóknak a máv 33 százalékos kedvezményt nyújt. /mti/

- . -

bb.17. négyezernél több új lakás, új iskolák, művelődési központ és vásárcsarnok - elkészült tatabánya hatodik ötéves fejlesztési terve

ráb/kz/ig pr

1981. július 4.

jóváhagyta a tatabányai városi tanács hatodik ötéves fejlesztési tervét. 1985-ig 4570 lakás átadását tervezik, az új otthonok építését három területre koncentrálnak, s ez kedvezően alakítja az építési költségeket. a lépcsőzetes lakáscserék kialakítása érdekében garzonházakat, több kis- és nagyobb alapterületű, úgynevezett több generációs lakást is készítenek. a garzonlakásokba fiatal házaspárok költöznek majd, akik néhány év múlva az akkori igényüknek megfelelő nagyobb lakás megvásárláshoz kapnak segítséget a tanácstól és az ötp-től. a nyugdíjasoknak felépítik a város második panzióját. az önálló lakosztályokból álló, modern panzióban olyan nyugdíjasok költözhetnek, akik a tanács javára lemondanak főbérleti lakásukról. ilyen módon is gyarapodik a szervezett cserékhez szükséges lakásállomány.

/folyt.köv./

- 11 -

gofy

bb.17. /négyezernél ... folyt./ig

nagy szerepet kapott az új öt éves tervben a korszerű csoportos családi ház-építés. ez az építési forma lehetővé teszi a korszerűbb technológiák és a tervstervek szélesebb körű alkalmazását. a régi lakóépületek felújítására 350 millió forintot szán a tanács.

az új lakótelepeken három általános iskolát, 20 tantermes szakmunkásképző intézetet, és 3, együttesen 400 gyerek elhelyezésére alkalmas új óvodát adnak át. javítják a járóbetegellátást, a felnőttek számára kilenc, a gyerekek részére 8 körzeti orvosi rendelőt nyitnak az új lakóházak földszintjén. művelődési központtal, 225 ágyas új kórházi pavilonnal és egy 5000 négyzetméter alapterületű bevásárló üzletközponttal is gyarapodik az új tervidőszakban a megyeszékhely. folytatják a szegényes, komfort nélküli bányászlakások szanálását, s olyan közlekedéshálózat kiépítését tervezik, amely ellensúlyozza a település tagoltságát.

a város ipari üzemei, vállalatai anyagilag támogatják a tanács lakásépítési programját és hasonló összefogással készülni el több más, a lakossági szolgáltatásokat javító létesítmény is. 1981-85. között 135 millió forint értékű társadalmi munkára is számítanak a város vezetői./mti/

- . -

bb.18. fuvószenekei fesztivál sopronban

csen/kz/gw kz

1981. július 4.

hat hazai és egy csehszlovák együttes részvételével fuvószenekei fesztivált rendeztek szombaton sopronban. a liszt ferenc művelődési központban versenyműsort adó zenekarok délután látványos felvonulást tartottak, majd a város különböző pontjain térzenét adtak.

/mti/

- . -

09.52/gw

- 12 -

10.29/97

bb.19. újabb községi vízmű zalában

t6a/gw kz

1981. július 4.

zala megyében az idén újabb 4 községi vízművet adnak át rendeltetésének. az első, a társulati uton létrehozott bánokszentgyörgyit, szombaton avatták fel. a nem egészen ezer lakosú falu számos portáján nemcsak a lakóházakba, hanem a háztáji tehénistállóba is bevezették a vizet. több gazda öntözőt is felszereltetett.

az épülőfélben lévő vízművek közül még a bázakerettyei, a hucsuszentlászlói és a sandi készül el az év végéig. ezek használatba vételével a zalai falusi lakosság mintegy fele részesül vezetéki vízellátásban.

/mti/

- . -

bb. 20. éjszakai sötétség reggel

dén/gw kz

1981. július 4.

szombaton reggel nyolc órakor éjszakai sötétség borult a szegedi utcákra. emiatt a közvilágítási lámpákat is bekapcsolták. a szegedi meteorológiai állomástól kapott tájékoztatás szerint alacsonyan szálló, vastag felhőréteg okozta a különös természeti jelenséget. a villámlással kísért jó negyedórás viharos zivatar idején óránként nyolcvan kilométeres szél-  
lökéseket mértek.

az első jelentések szerint a villámcsapások miatt és mert több helyen is fa dőlt a vezetékekre, kistelek, baks, mórahalom, zánkányszék, ásothalom, tiszasziget, ujszentiván térségében rövid időre megszűnt az áramszolgáltatás.

/mti/

- . -

10.26/gw

- 13 -

MS/97

bb.21. halálos balesetek

mm/gw kz

1981. július 4.

szabolcs megyében fegyvernek belterületén jenei zsigmond 54 éves gépkezelő tiszaroffi lakos motorkerékpárjával az előtte forgalmi ok miatt megálló segédmotoros kerékpárosnak ütközött. a baleset következtében jenei zsigmond a helyszínen meghalt, a segédmotoros kerékpáros könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint jenei figyelmetlenül vezetett.

szabolcs-szatmár megyében, cégénydányád térségében, erdei ferenc 46 éves alkalmi munkás helyi lakos a szamos átúsása közben a vízbe fulladt.

szabolcs megye benk térségében fürdés közben a tiszba vízbe fulladt balogh józsef 22 éves és balogh józsef 19 éves télesztátag, mindketten mándoki lakosok. a két baleset vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

/mti/

bb.22. fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága

mm/gw kz

1981. július 4.

és a brfk közlekedésrendészete értesíti a gépművezetőket, hogy középépítési munkák miatt július 6-án délelőtt lezárják a xlii. kerületben a thalmann utca és a göncöl utca kereszteződését, a csomópont elkerülésére a tomori - mosoly - szomszéd és koma utcát javasolják. az említett utvonalakon a kereszteződésekben a jobbkezes szabály szerint kell közlekedni. a munkálatok előreláthatólag 2-3 hónapig tartanak. kérik a gépjárművezetőket, hogy a térségben óvatosan közlekedjenek.

/mti/

bb.23. erős nyári zivatar miskolc fölött

hag/gw kz

1981. július 4.

szokatlanul erős nyári zivatar vonult végig szombaton a kora reggeli órákban borsod megye felett. az alacsonyan, mindössze két-háromszáz méter magasságban átvonuló viharfelhők esti sötétségbe burkolták miskolcot. az országos meteorológiai intézet helyi állomása szerint egyetlen óra alatt több mint harminckét milliméter eső zúdult a városra és a környékére.

/folyt. köv./  
10.38/gw

- 14 -

bb.23. /erős nyári .....folyt./gw

<sup>havas</sup> vihar ágakat tört le és sodort magával, a víz több helyen elöntötte az alacsonyabban fekvő utakat és pincéket. a bajcsy zsilinszky uton emiatt órákig nem tudtak közlekedni a villamosok. a kiesett járatokat kerülőúton közlekedő autóbusszokkal pótolták. a szapora villámlásokkal kísért vihar miatt több ízben kellett kivonulniuk a tűzoltóknak is. mezőkövesden az elöntött ut egy szakaszáról szivattyúkkal kellett eltávolítani a vizet, miskolc-tapolcán egy vikendházba villám csapott.

/mti/

- . -

bb.24. gőzös a kaposvári vasutállomás előtt

káp/gw kz

1981. július 4.

egy 1910-ben készült gőzmozdonyt állítottak fel a máv kaposvári személypályaudvarának kijárata melletti téren. a ma is üzemképes gép és tipustársai évtizedeken át vontatták a megakasztott szerelvényeket a szigetvári, barcsi és a siófoki vonalon. a nyugalomba helyezett - a kaposvári vontatási főnökség fiataljai által felújított - mozdony felállításán jelen volt kenedi rudolf mozdonyvezető is, aki ezen a gőzgépen kezdte pályáját, s vele együtt ment nyugdíjba.

/mti/

- . -

bb.25. kitüntetés

mm/gw kz

1981. július 4.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa kádár istvánnak, a szövosz továbbképző-és oktatási központja nyugalmazott igazgatójának 60. születésnapja alkalmából a munka érdemrend aranyfokozatát adományozta. a kitüntetést szombaton dr. szlamenicky istván, a szövosz elnöke adta át.

/mti/

- . -

10.54/gw

- 15 -

*Miskolc*

ibb.26. felhasználható: 12.00 órától!

kádár jános fogadta wolfgang mischnicket

t/don/mm/gw kz

1981. július 4.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára szombaton délelőtt fogadta wolfgang mischnicket, az nszk-beli szabad demokrata párt /fdp/ elnökhelyettesét, a párt parlamenti frakciójának elnökét, valamint a kíséretében levő julius cronenberg parlamenti képviselőt, az fdp parlamenti frakciója elnökségének tagját.

a nyílt, szívélyes légkörű találkozón véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről, különös tekintettel az európai béke, biztonság és együttműködés helyzetére, valamint a magyar népköztársaság és a német szövetségi köztársaság kapcsolatainak alakulására.

a találkozón részt vett gyenes andrás, az országgyűlés külügyi bizottságának elnöke, valamint darvasi istván a külügyi bizottság titkára, jelen volt norman dencker, a német szövetségi köztársaság budapesti nagykövete.

/mti/

bb.27. befejeződött a ix. kodály-szeminárium

lász/gw kz

1981. július 4.

szombaton, közös énekléssel, befejeződött a ix. kecskeméti kodály-szeminárium. a kéthetes továbbképzőn az idén csaknem száz hazai általános-és középiskolás énektanár gyarapította szakmai tudását. a gyakorlati órákon kívül neves zenetudósok tartottak számukra előadásokat bartók, kodály munkásságáról, életutjáról és téma volt a népzene-történet is. a rendezvényt az idén is nyilvános hangversenyek gazdagították.

/mti/

11.30/gw

- 16 -

12.07

bb.28. népviselet a szinpadon - pályázati kiállítás kalocsán

lász/gw kz

1981. július 4.

a „népviselet a szinpadon - fejdisztől a sarkantyúig, cimmel meghirdetett király ilus országos pályázatra beérkezett legeredetibb ruhákból, kiegészítő kellékekből nyílt kiállítás szombaton kalocsán. a 7. duna menti folklórfesztivál alkalmából először meghirdetett pályázatra beküldött modellek népi együttesek, táncosok szinpadí viseletének tárházát gazdagítják. a tervezők kitünően éltek az öltözködés néprajzi hagyományával, s jó néhány „kosztüm,„ díszítésére a már feledésbe merült ősi varrási, himzési, gyöngyözési, fodrozási módokat alkalmazta. a kiegészítő kellékek is választékosak: himzett papucskok, gyöngyös főkötők, párták, kalárisok, pántlikák láthatók a kiállításon.

/mti/

bb.29. elhunyt dr. loránd istván

k/s/bc/gw kz

1981. július 4.

nyolcvanhárom éves korában elhunyt dr. loránd istván, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1921 óta volt tagja a pártnak. hamvasztás utáni bucsuztatása július 7-én, kedden délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp i. kerületi bizottsága

/mti/

bb.30. elhunyt véber jános

z/gw kz

1981. július 4.

nyolcvanhét éves korában elhunyt véber jános, a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetése július 8-án, szerdán délután 14 órakor lesz a csepeli temetőben.

mszmp xxi. kerületi bizottsága.

/mti/

11.49/gw

12.07

bb.31. új gabonát őrlő a györménfőcsanakai malom

mzs/gw kz

1981. július 4.

Szombaton fogadták ünnepi külsőségek között az első újgabona-szállítványokat a györménfőcsanakai malomban. a fellobogózott teherautók a töltéstavai, a győri, a pannonhalmi, továbbá a győrszentiváni és a győrujbaráti tsz-ektől hozták az új kenyérnek valót. haraszti lászló, a győr-sopron megyei gabonaforgalmi és malomipari vállalat igazgatója elmondta, hogy a következő hetekben 42 helyen veszik át a búzát, s ahol szükséges, éjszakai műszakokat is tartanak. ezzel biztosítani tudják a zökkenőmentes átvételt.

az első búzaszállítványok minőségét is megvizsgálták a malom laboratóriumában, s a sütőipari értékét megfelelőnek találták.

/mti/

- . -

bb.32. értelmetlen, kudarcra ítélt tanácskozás - az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság elnökségének állásfoglalása a nemzetközi kambodzsa-konferenciáról

k/gw kz

1981. július 4.

az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság elnökségének szombaton közzétett nyilatkozata sajnálatosnak tartja, hogy kambodzsa, vietnam és laosz kormányának tiltakozása és a világ haladó közvéleményének állásfoglalása ellenére new yorkban július 13-án összeült az ugynevezett nemzetközi kambodzsa-konferencia. mint a nyilatkozat hangsúlyozza, értelmetlen, eleve kudarcra ítélt tanácskozás lesz, hiszen az érdemi tárgyalásokat lehetetlenné teszi az, hogy a konferencián nem vesznek részt a legközvetlenebbül érdekelt népek kormányának képviselői. távolmaradásuk oka nyilvánvaló: tudják, hogy a konferencia célja az, hogy gátat vessen e szörnyű tragédiát átélt kambodzsai nép felemelkedésének, demokratikus fejlődésének. nem véletlen, hogy a konferencia összehívását az egyesült államok és kína azon hivatalos körei erőltették, amelyek politikájuk révén közvetve felelősek a kambodzsai tragédiáért. az sem véletlen továbbá, hogy a hangadók között ott vannak a pol. por-rezsim azon maradványai, akik közvetlenül felelősek az ország rombadöntéséért, mintegy 3 millió kambodzsai meggyilkolásáért, most pedig a thaiföldi, kambodzsai határ mentén - kínai, amerikai ösztönzéssel - újabb fegyveres provokációkat készítenek elő.

/folyt.köv./  
12.16/gw

- 18 -

12.16/gw

bb.32. /értelmetlen, kudarcra ítélt.....folyt./gw

e konferencia összehívása bátorítja az emberirtókat, és követőiket, ellentétben az indokinaival térségben élő népek érdekeivel, beavatkozás a kambodzsai nép belügyébe, és azoknak az erőknél kedvez, amelyek az enyhülési folyamat eltemetésén fáradoznak.

ezért ellene vagyunk az ugynevezett nemzetközi kambodzsai konferencia összehívásának. szolidárisak vagyunk kambodzsa, vietnam, laosz népeinek igaz ügyével. támogatjuk kormányaik erőfeszítéseit, külügyminiszterei múlt hó 14-i konferenciájának nagyjelentőségű kezdeményezéseit, az indokinaival térségben meglévő feszültség enyhítésére, a béke és biztonság megszilárdítására.

/mti/

- . -

bb.33. hétfégi aratók - kényszerpihenőn az országos eső miatt

ö/sz/vid/mv/gw kz

1981. július 4.

szombaton, bár az esőzés, a heves záporok és a viharok hosszabb-rövidebb időre megszakították, s némileg lelassították, országsszerte folytatódott az aratás. néhány helyen, főleg az olyan szárazabb vidékeken, mint a hajduság, kifejezetten jól jött az eső, az aratóknak és a gabonáknak egyaránt, kedvezően felüdült a határ. sok megyéből érkezett jelentés arról, hogy a gazdaságok, szövetkezetek kombájnokkal és munkaerővel segítik egymást a búzatáblákon, vagy éppen a talajmunkáknál. az őszli árpa betakarítása országsszerte befejezéshez közeledik, tolna, heves, bács-kiskun megyében pedig már be is fejeződött. általában 80 százalékát végezték el ennek a munkának.

az mti munkatársai arról számoltak be, hogy például csongrádban 700 kombájn mindössze egy órát dolgozhatott, mert a vihar megdöntötte, összekuszálta a kalászosokat. a megyében a búzának eddig 11 százaléka került fedél alá. győr-sopron megyében több mint 100 hektáron aratták le a búzát, egyelőre főleg a korai fajtákat aratják, békés megyében mintegy 1200 kombájn dolgozik, vágja a jövő évi kenyérnek valót. az utóbbi évtizedekben először fordult elő, hogy az ország legészakibb részén, borsodban az alföldi vidékekkel egyidőben fogtak hozzá a buza aratásához. szolnok megyében szintén a vihar okozott gondot, leállásra kényszerítette a kombájnokat. a megyében féltizednél tartanak a 700 hektárnyi buza aratásával. fejér megyében 600 gép dolgozott, várhatóan 2 hét múlva fejezik be a kenyérgabona betakarítását.

/folyt.köv./

12.32/gw

- 19 -

12.32/gw

bb.33. /hétvégi aratók - ....1.folyt./gw

az aratás mellett felgyorsultak a többi mezőgazdasági munkák is. a heves megyeiek arra számítanak, hogy a korábbi száraz idő és a mostani bőséges csapadék hatással lesz a paprika- és a dinnye termésre. a híres hevesi görögdinnye például már néhány nap múlva piacra kerülhet. szolnok megyében a gabona-földekről betakarítják a szalmát, nyomában megkezdtek a tarlóhántást. az ország északi felében nem pihentek a légi növényvédelmi szolgálatnál sem, permetezték a napraforgótáblákat, hogy megakadályozzák a múlt évben nagy károkat okozó ugynevezett tányérrothadást. zalában az egyik legfontosabb ipari növény a repce, amit a hét közepétől folyamatosan aratnak. eddig a munka egynegyedével végeztek. békés megyében az aratással párhuzamosan hozzáláttak a szalmalehúzáshoz és a talajmunkákhoz.

/mti/

- . -

bb.34. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke  
13.00 óráig

gw ie

1981. július 4.

1. magyar filmek a moszkvai fesztiválon /1.jav./
2. pályázati felhívás a fiatalok lakásgondjainak megoldására
3. egy hét múlva vasutasnap
4. naponta bővülő művészettörténeti adattár
5. pethes sándor temetésének időpontja
6. hétfőn forgalomkorlátozás az üllői uton
7. bkv közlemény
8. budapesti és komáromi építő vállalat együttműködése
9. vörösbortermelő szakcsoport miskolcon
10. szolnok megyei tsz-ujító kiállításának rosztovbán
11. új zsilip épül a milléri főcsatornán
12. rekonstrukció a miskolci pamutfonódában
13. július közepén nyílik a dunakanyar művészeti egyetem
14. kétszeres túljelentkezés az orosz lányi vájáriskolába 12.jav. /
15. rosszul sáfárgottak a kultúra forintjaival a baranyai tsz-ek

/folyt.köv./  
13.01/gw

- 20 -

13.30.07

bb.34. /a belföldi.....folyt./gw

16. egy hét múlva nyílik a pécsi ipari vásár
17. elkészült tatabánya vi. ötéves fejlesztési terve
18. fuvószenekari fesztivál sopronban
19. újabb községi vízmű zalában
20. éjszakai sötétség reggel
21. halálos balesetek
22. fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága 13.jav. /
23. erős nyári zivatar miskolc fölött
24. gőzös a kaposvári vasútállomás előtt
25. kitüntetés
26. kádár jános fogadta wolfgang mischnicket 14.jav. /
27. befejeződött a ix. kodály-szeminárium
28. népviselet a szinpadon
29. elhunyt dr. loránd istván
30. elhunyt véber jános
31. új gabonát öröl
32. értelmetlen, kudarcra ítélt tanácskozás 15.jav. /
33. hétvégi aratók
34. hírjegyzék

/mti/

- . -

bb.35. időjárásjelentés

gw ie

1981. július 4.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. július 4.-én  
13.00 órakor:

hűvös, szeles idő.

változóan, sokszinű időjárási helyzet alakult ki kontinensünkön. a botteni öböltől a kárpát medencén át a gabézi-öböl felé ciklonok és időjárási frontok láncolata helyezkedik el. a ciklonokban keveredő hűvös és meleg levegő az említett vonal mintegy 500 kilométeres környezetében borult, csapadékos időt okoz. főként a kárpát medence térségében és a földközi tenger partvidékén gyakori a heves zápor, zivatar, szélvihar kíséretében. a ciklonrendszer keleti oldalán, a kelet-európai alföld és a fekete-tenger térségében derült, száraz, meleg idő van.

/folyt.köv./  
13.11/gw

- 21 -

13.31.07

bb.35. /időjárás..../folyt./gw

nyugat európa nagy részén kevés a felhő, tartósan szeles, hűvös idő alakult ki, a hőmérséklet csúcserőke több mint 5 fokkal marad el a sokéves átlagtól. az óceáni partvidéket ismét nagy nedvességtartalmu időjárási front érte el, hatására csaknem mindenütt folyamatosan esik az eső.

hazánkban pénteken változóan felhős volt az ég, 5,8 órán át sütött a nap. kora délután nyugat dunántulon előfordult egy-egy futó zápor. a hőmérséklet csúcserőke 27 és 32 fok között alakult. a délnyugati szél megélénkült, a dunántulon erős szél- lökes is előfordult. a nyugat felől érkező hűvös levegő éjszaka érte el a kárpát medencét. hatására egyre több helyen alakult ki heves zápor, zivatar, sőt egy-két helyen jégesőt is észleltek. a szél északnyugatra fordult és viharossá fokozódott. az időjárási front szombat reggel 7 órára nagyjából a tiszta vonaláig jutott, mögötte mindenütt hullott kisebb-nagyobb mennyiségű csapadék. a legtöbb csapadékot a kékestető - dunaújváros, nagykanizsa vonal mentén mérték, helyenként 25, 29 mm-t. délelőtt már a tiszántulon is sokfelé volt zápor, zivatar, ott is megerősödött és északnyugatra fordult a szél. a dunántulon kissé csökkent a felhőzet. a hőmérséklet hajnali 14,20 fokról alig változott, 11 órakor 17, 20 fokot mutattak a hőmérők.

budapest belterületén pénteken a hőmérséklet napi középértéke 24,9 fok, a százéves átlagnál 3,5 fokkal magasabb volt.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1012 mb, mérsékelten emelkedik.

a balaton hőmérséklete siófoknál 11 órakor 20 fok volt.

-----  
várható időjárás az ország területén vasárnap  
estig: -----

eleinte keleten még csaknem mindenütt újabb zápor, zivatar. később nyugat felől tovább csökkenő felhőzet, felhőátvonulások, szórványos futó záporral.

erős, gyakran viharos, csak kissé gyengülő északi, északnyugati szél.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10 és 15 fok között a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 20 és 25 fok között.

a duna vízállása budapestnél 256 cm, a víz hőmérséklete 19,2 fok.

/mti/  
13.16/gw

- . -  
- 22 -

B40  
07

bb.36. embargó: 18 óráig!

-----  
Lázár györgy görögországba utazik

mm/gw ie

1981. július 4.

georgiosz rallisz görög miniszterelnök meghívására Lázár györgy, a minisztertanács elnöke hivatalos látogatásra a közeljövőben görögországba utazik.

/mti/

- . -

bb.37. embargó: 18 óráig!

-----  
üdvözlő táviratok

mm/gw ie

1981. július 4.

Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke venezuela nemzeti ünnepe alkalmából üdvözlő táviratot küldött Luis herrera campins köztársasági elnöknek.

x x x

Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke a zöldfoki köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte aristides pereira köztársasági elnököt.

/mti/

- . -

bb.38. szovjet pártmunkás-küldöttség látogatása

mm/gw ie

1981. július 4.

az mszmp központi bizottságának meghívására június 29-július 4-e között nyikolaj perunnal, az szkp kb osztályvezető-helyettesével az élén szovjet pártmunkás küldöttség tartózkodott hazánkban.

a delegáció különböző szintű magyar pártszerveknél és pártszervezeteknél tanulmányozta az mszmp kádern munkájának tapasztalatait. a küldöttséget fogadta korom mihály, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára.

/mti/  
13.28/gw

- . -  
- 23 -

13.30  
07

bb.40. megnyitották a hortobágyi nemzetközi lovasnapokat

szii/ig ie

1981. július 4.

szombaton délután ünnepélyesen megnyitották a 17. alkalommal megrendezett hortobágyi nemzetközi lovasnapokat. az ünnepélyes felvonuláson ott voltak a legszebb magyar kettes, négyes, ötös és hetes fogatok. a versenyben magyarok mellett szlovák, lengyel román, osztrák és nszk-beli lovasok is rajthoz álltak, illetve állnak. a háromnapos verseny során a résztvevők díjugratásban, dijhajtásban, vadászugratásban, barátságstafétában mérik össze tudásukat. a hortobágyi csikósok síkfutó-versenyen vesznek részt. szerepel a programban a lovastornász csoportok bemutatója, a négyes fogat karusszel.

a nagy érdeklődéssel kísért háromnapos pusztai program résztvevői folklór-bemutatóban is gyönyörködhetnek: a debreceni népi együttes tagjai hortobágyi csikósokkal mutatnak be pásztortáncokat, népi játékokat. a háromnapos program idején a résztvevők a kilenclyuku hid lábánál tekintetik meg a racka nyáját, a szürke magyar gulyát és a ménest.  
/mti/

- . -

bb.41. megnyílt a szombathelyi fedettuszoda

kre/ig ie

1981. július 4.

szombaton átadták a nagyközönségnek a szombathelyi fedettuszodát.

a nemzetközi versenyek rendezésére alkalmas sportlétesítmény építési költsége száztíz millió forint volt, a nagymedence nyolc pályás, feszített víztükrű, ötvenszer huszonegy méteres, a vízmélység 187 centiméter, mellette tanmedence, ugynevezett lazító-medence, szauna, kád- és gőzfürdő áll a látogatók rendelkezésére. a lelátó alatti öltözőkben egyszerre hatszázan öltözhetnek át, a lelátón négyszáz ülőhely van.

a fedettuszoda előregyártott vasbetonelemekből áll, tetőszerkezete térrácsos. a vízforgató és hőfogadó berendezések a medence alatt kaptak helyet. a kivitelező - a vas megyei állami építőipari vállalat - mellett husz alvállalkozó vett részt az uszoda építésében. /mti/

- . -

13.35/ig

- 24 -

13.35/ig  
13.35/ig

bb.39. bezárta kapuit az országos szlovák honismereti tábor

ber/gw ie

1981. július 4.

tatabányán szombaton befejezte munkáját az országos szlovák honismereti tábor, amelyet a magyarországi szlovákok demokratikus szövetsége a helyi szervekkel közösen rendezett. a résztvevők azokról a vidékekről jöttek, ahol sok a szlovák ajku lakosság. az öt csoportban dolgozó amatőr néprajzkutatók - hivatásos szakemberek irányításával - szert tettek azokra az ismeretekre, amelyekkel saját községükben, városukban tudnak majd tovább kutatni, gyűjteni.

a „gyakorlati terep”, komárom megye három, többségében szlovákok lakta települése vértesszöllős, tardosbánya és tatabánya bánhidai kerülete volt. nagyon sok családot kerestek fel, és mindenütt ellátogattak az öregek napközi otthonába; ez utóbbiakban különösen gazdag anyagot gyűjtöttek.

/mti/

- . -

bb.42. felhasználható: 18.30-tól!

folklór boglárlellén

gom/gw ie

1981. július 4.

tizenhárom táncgyűttes szinpompás felvonulásában és menettáncában gyönyörködött szombat délután a boglárlellel hajó-és vasutállomás közötti sétányon a több ezer főnyi közönség. este, a lellei szabadtéri színpadon pedig béke és barátság címmel bemutató műsort tartottak, ahol a somogyi jellegzetes táncok mellett a nemzetiségi együttesek - a szuloki németek, a lakócsai, barcsi dél-szlávok és horvátok, a nagyidai szlovákok - adták elő változatos programjukat. a minden évben megrendezésre kerülő szövetkezeti táncostalálkozó hagyományosan nagysikerű vendégegyüttese az idén is a hazánkban élő görögök beloiannis csoportja volt.

/mti/

- . -

13.39/gw

- 25 -

14.07

bb.43. felhasználható: 18.30 órától !

katonai és rendőri pályára irányító tábor szolnokon

laz/ig ie 1981. július 4.

katonai és rendőri pályára irányító tábor nyitotta meg kapuit szombaton szolnokon; kétszázötven ifju résztvevője egy hétig ismerkedik a fegyveres erők és testületek életével, munkájával. az ismertetőkn, bemutatókon túl számos kulturális és sportrendezvény is várja a táborlakókat; s a rendőrség meghívására kis csoportokban vízrendészeti és urh járőr szolgálaton is részt vesznek./mti/

- . -

bb.44. felhasználható: 20 órától!

bartók művek a fertőrákosi barlangszínházban

cser/ig ien 1981. július 4.

a soproni ünnepi hetek kiemelkedő művészeti eseményére került sor szombaton. megkezdődött a magyar állami operaház társulatának vendégszereplése. a fertőrákosi barlangszínházban bartók béla két művét a kékszakállu herceg várát és a csodálatos mandarint mutatták be. a kékszakállu herceg szerepében kováts kolos, judit szerepében pedig ercse margit mutatkozott be. a mandarint dózsa imre, a lányt pedig pártay lilla alakította. közreműködött a soproni liszt ferenc énekkar és a győri filharmónikus zenekar.

az előadást hétfőn este megismétlik. mindkét előadást táblás ház előtt játsszák. sok jegyigény érkezett ausztriából és az nszk-ból is. /mti/

- . -

bb.45. befejeződött a budapesti nemzetközi diabetes szimpózium

t/ár/jk/dg/gw ie 1981. július 4.

szombaton budapesten befejeződött a vi. nemzetközi diabetes duna szimpózium. a háromnapos tanácskozáson részt vett mintegy 300 szakember - magyar és más, duna-menti országokból érkezett kutatók, orvosok fóruma - a cukorbetegséggel kapcsolatos elméleti kutatások és korszerű klinikai kezelési módszerek eredményeit tekintette át. a szimpózium jelentőségéről szólva alois beringer professzor, a nemzetközi diabetes duna szimpózium szövetség elnöke az mti munkatársának elmondotta:

/folyt.köv./

13.44/gw

- 26 -

14.07

bb.45. /befejeződött a ...folyt./gw

a tudományos ülészak alapvető célja az volt, hogy hidat építsen a biokémia, tehát a cukorbetegség kutatásával kapcsolatos alaptudomány és a klinikai gyakorlat között. emellett e tudományterület szakemberei, illetve az általuk képviselt intézetek kapcsolatainak, tudományos együttműködésének erősítésére is jó alkalmat nyújtott.

- az előadások legtöbbször a gyógyászati problémákkal, a cukorbetegség kezelésének lehetőségeivel foglalkozott. így a diabéteszből eredő érrendszeri bántalmakról, a mesterséges hasnyálmirigy alkalmazásával kapcsolatos kísérletekről, az inzulinkészítmények adagolásának korszerű - automatikus berendezések segítségével is szabályozható - módszereiről, valamint a terhesség és a cukorbetegség összefüggéseiről esett sok szó a tanácskozáson. beszámoltak a kutatók olyan új, igéretes, ám mindennapi alkalmazást még nem nyert gyógymódokról is, mint például az inzulintermelő szerv, a hasnyálmirigy átültetése.

az említett témákban magyarországon is kiterjedt, eredményes kutatások folynak - tette hozzá magyar imre professzor, a magyar diabetes társaság és a vi. duna szimpózium elnöke. - elsősorban a semmelweis orvostudományi egyetem i. sz. valamint iii. sz. belgyógyászati klinikáján és az orvostovábbképző intézetben dolgoznak a cukorbetegség kérdéseivel foglalkozó orvoscsoportok, az i. sz. sebészeti klinikán pedig a hasnyálmirigy átültetésével kapcsolatos állatkísérletek folynak; egyébként az átültetés gyakorlatilag már megvalósítható, világszerte néhány klinikán már végrehajtottak ilyen műtéteket, de gyakoribb, biztonságos alkalmazására csak a jövőben kerülhet sor.

jövőre ismét budapesten találkozhatnak majd e tudományterület élenjáró művelői: a xviii. európai diabetes-kongresszust rendezik meg a fővárosban.

/mti/

- . -

13.52/gw

- 27 -

14.07

bb.46. országos népművészeti kiállítás nyiregyházán

kal/igm ie

1981. július 4.

Szombaton, nyiregyházán az ipari szakközépiskola aulájában megnyílt az ötödik országos népművészeti kiállítás.

A seregszemlére 3466 alkotás érkezett, közülük a bíráló bizottság 1385-öt talált méltónak a bemutatásra. az anyagot tíz kategóriában zsűrizték és díjazták.

Valamennyi ágban arany-, ezüst- és bronzplaketteket osztottak ki; a népművelési intézet és nyiregyháza város tanácsának gránátalma nivódiját pedig kilenc kategória legjobbjai vehették át.

Gránátalma nivó-díjban részesült szoborfaragásaiért Kocsis Antal rákóczi falvai pályázó, a használati tárgyak kategóriájában nivódiját kapott a celldömölki Németh Gyula, a népművészet ifjú mestere, az egyéb alkotások - a bőr, a fém, a szalma, és a szőr alapanyagú népművészeti munkák - csoportjának nivódijasa a debreceni Kádár Gyula lett.

A butor-kategória gránátalma nivódijasa a balassagyarmati Egri István, a népművészet ifjú mestere, a fazekas munkák alkotói közül a budapesti Kiss Márta kapott nivódiját. Ugyancsak e kitüntetéssel díjazták a miskolci városi művelődési központ Márton Jánosné vezette díszítőművészeti szakkörét, valamint a budapesti művelődési központ Petrás Anna irányította szövő-hímző szakkörének kollektíváját, a szövőtesek készítői közül a pocsaji Oláh Mihályné kapott nivódiját, a gyermekszakkörök közül pedig a szmolár Erzsébet vezette főtí gyermekvárosi hímző-szövő szakkör nyerte el a díjat.

Az országos kiállítás eseményeként szombaton délután a népművészet időszzerű feladataival foglalkozó tudományos-szakmai tanácskozást is rendeztek nyiregyházán. vasárnap egésznapos népművészeti vásár és folklór program lesz a kiállítás helyszínén.

Az ötödik országos népművészeti kiállítást augusztus 2.-ig naponta 8 és 18 óra között tekinthetik meg az érdeklődők a nyiregyházi ipari szakközépiskolában. /mti/

14.15/ig

- . -

- 28 -

bb.47. az országos szövetkezeti tanács ülése

szé/ig ie

1981. július 4.

Az országos szövetkezeti tanács szombaton ülést tartott Balatonfüreden. Megállapították, hogy mivel a szolgáltatásban és a termelés bizonyos ágazataiban -, a vállalatok és a szövetkezetek nem tudják maradéktalanul kielégíteni a társadalmi igényeket, fontos, hogy a szövetkezetekhez köthető másodlagos erőforrások további árualapot teremtsenek, tárják fel a munkaerőtartalékokat, ösztönözzék az egyéni vállalkozó kedvet és az öntevékenységet.

▼ napirendjén a másodlagos gazdálkodás szerepelt.

Jó példát szolgáltatnak erre a mintegy 200 ezer taggal működő mezőgazdasági szakcsoportok, az áfészek termékfelvásárlásának csaknem fele innen származik. Célszerűnek ígérkezik ezért e szakcsoportok további szervezése. Hasonlóan jó kezdeményezésnek számít a szövetkezeti kereskedelemben és a szolgáltatásban a közvetlen együttműködés a kisiparosokkal a hiánycikkek előállítására.

A társadalmi igény - mint hangoztatták az ülésen - az ipari szövetkezeteket is újszerű kezdeményezésre készíti; felvetődött a kis- és közepméretű szervezetek létrehozásának lehetősége. az ilyen másodlagos gazdasági keretben hasznosítani lehet a maradék munkaerőt, és szövetkezeti keretbe lehet illeszteni az eddig engedély nélküli tevékenységet. a kisiparban három féle egyszerűbb szövetkezeti formára gondolnak: kis-szövetkezetek, ipari - szolgáltató szakcsoportok és átalányelszámolásos rendszerben dolgozó egységek létrehozására. mindhárom forma megfelelő háttérintézmények, anyaszövetkezetek segítségével működhetne.

A vitában résztvevők elmondották: a szövetkezeti mozgalom felkészülten fogadja a másodlagos gazdaság fejlesztésére vonatkozó elképzeléseket, amelyek megvalósításával a magán-tevékenység szervezettebben kapcsolódik a szocialista tervgazdálkodás rendjébe, s a szövetkezeti közös tevékenységbe.

Az országos szövetkezeti tanács tagjai ezután tájékoztatót hallgattak meg a három szövetkezeti ágazat ez évben megtartandó kongresszusának előkészületeiről. /mti/

- . -

- 29 -

14.40/ig

15.15

as

bb.48. felhasználható: 16 óra után!

néptáncos fesztivál győrtt

mzs/ig ie

1981. július 4.

néptáncos fesztivált tartottak szombaton a győri zenei nyár eseményeként a rábaparti városban. az együttesek a megyei művelődési központban színes programmal léptek színpadra. a kópháziak nemzetiségi táncokat, a vitnyédiek rábaközi hagyományörző táncokat, további három együttes pedig néptáncos koreográfiákat mutatott be a nagyszámu közönség és a bíráló bizottság előtt.

a versengés után a kétszáznál több táncos lábú fiatal gazdag népviseletben, nótaszóval vonult végig a belváros sétáló utcáján. hozzájuk csatlakozott két burgenlandi együttes is, akik a győri zenei nyár eseményeire kaptak meghívást a vendéglátó várostól. a táncosok népes tábora a sétálóutca torkolatánál felállított szabadtéri színpadhoz vonult, s vidám gálaműsorral szórakoztatta a város közönségét. /mti/

bb.49. felhasználható: 16 órától !

morvay zsuzsa kiállítása győrtt

mzs/ig ie

1981. július 4.

morvay zsuzsa kerámiakészítő kiállítása nyílt meg szombaton a győri múcsarnokban. a fiatal művész nyolcadik alkalommal mutatja be munkáit a tárlatlátogatók nyilvános-sága előtt. félezernél több alkotást, főként szép kivitelű használati tárgyakat, biedermeieres hangulatu gyümölcsös-tálakat, diszes étkészleteket, só- és borstartókat, fényes felületű kupákat, kávé-, és boroskészleteket tár a közönség elé a kék és a fehér különböző árnyalataiban. /mti/

15.15/ig

- 30 -

15<sup>ho</sup>  
ds

bb.50. felhasználható: 19.00 órától !

befejeződött a fiatal dalosok országos találkozója székesfehérváron

dáv/ig ie

1981. július 4.

gálaesttel fejeződött be szombaton székesfehérváron a polbeat, a folkbeat, az ugynevezett városi dal legjobb művelőinek kilencedik alkalommal megrendezett hagyományos találkozója. a háromnapos rendezvényen 28 együttes, 9 duó és negyvennél több szólólista lépett színpadra, s mutatta be legújabb szerzeményeit. a találkozó kedves színfoltjaként székesfehérvár belvárosában utcazenét adtak a fiatal dalosok, a megyei művelődési központban, és az ifjusági és uttörőházban pedig éjszakai muzsikával fejezték be a napot. /mti/

bb.51. felhasználható: 19,30 órától!

végék dicsérete - a tatai várban

ber/ig ie

1981. július 4.

a 16-17. századot idézte fel a bakfark bálint lant-trió a tatai várban rendezett szombati hangversenyén. azokat az ismert és ismeretlen szerzőktől, köztük tinódi lantos sebestyéntől származó dalokat, verseket adták elő lanton és kobzon, amelyeket a végvári katonák énekeltek. ezekkel adták hírül a harcok szünetében a szomszédos végváraknak a törökök elleni csaták dicsőséges eseményeit. /mti/

bb.52. idegenforgalmi szakemberek magyarországi megbeszélései

i/bi/z/pp/ig ie

1981. július 4.

szombaton budapestre érkezett peter s. rickmers elnök vezetésével az utazási irodák nemzetközi szövetségének - fuaav - igazgató-tanácsa. a nyolcvanegy ország ezeröttszáz utazási irodáját képviselő nemzetközi szervezet - melynek alapítása óta tagja az ibusz is - vezetői megbeszélést folytatnak az ibusz vezetőivel a magyarországi nemzetközi idegenforgalom további fellendítésének lehetőségeiről. /mti/

15.20/ig

- 31 -

16<sup>05</sup>  
ds

bb 53. Lottó nyeremények

jk/19 hgy

1981. július 4.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 27. játékhéten a beérkezett szelvények száma 8.190.494.

ötthalálatos egy fogadó ért el. nyereménye: 1,474.289 forint.

(szelvény)  
négytalálatos volt, erre egyenként 105.306.- forintot fizetnek.

a háromtalálatos szelvények száma 5217, a nyeremény 706 forint.

kétthalálatos szelvény 163.243 volt, erre 28 forintot fizetnek. /mti/

bb 55. elutazott wolfgang mischnick

mm um hgy

1981. július 4.

gyenes andrásnak, az országgyűlés külügyi bizottsága elnökének meghívására június 30. - július 4. között látogatást tett hazánkban wolfgang mischnick, az nszk-beli szabad demokrata párt /fdp/ elnökhelyettese, a párt parlamenti frakciójának elnöke és kísérete. a küldöttséggel gyenes andrás folytatott megbeszéléseket időszerű bel- és külpolitikai kérdésekről, valamint a két ország közötti együttműködés továbbfejlesztésének lehetőségeiről.

eszmecsereét folytatott a delegációval trautmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke, péter jános, az országgyűlés alelnöke, puja frigyas külügyminiszter, valamint barcs sándor, az interparlamentáris unió magyar csoportjának elnöke.

a vendégek látogatást tettek az orion rádió- és villamosági vállalatnál, a magyar hírleap szerkesztőségében és balatonfüreden.

az fdp parlamenti frakciójának küldöttsége szombaton elutazott budapestről. /mti/

18.42/um

- 32 -

19<sup>00</sup>

ds

bb 56. katona imre hazaérkezett a fülöp-szigetéről

mm um hgy

1981. július 4.

katona imre az elnöki tanács titkára, aki az elnöki tanács elnökének személyes képviselőjeként részt vett f. e. marcos köztársasági elnök beiktatási ünnepségein, szombaton hazaérkezett a fülöp-szigetéről. katona imrét manilai tartózkodása alatt fogadta marcos elnök. /mti/

-.-

bb 54. időjárás

um hgy

1981. július 4.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

kissé hűvös, szeles idő

az ország területén vasárnap estig felhőátvonulás és szórószerű zúzó várható. az eleinte még gyakran viharos északi, északnyugati szél kissé mérséklődik. a legmagasabb nappali hőmérséklet 20 és 25 fok között lesz. /mti/

-.-

bb 57. hazaérkezett a lázár györgy vezette magyar küldöttség a kgst szófiai ülészakáról

ob/ró/jk um hgy

1981. július 4.

lázár györgy miniszterelnök vezetésével szombaton hazaérkezett szófiaiából a magyar küldöttség, amely részt vett a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa xxxv. ülészakán.

elutazásakor a magyar küldöttséget a szófiai repülőtéren grisa filipov, a minisztertanács elnöke, valamint több más bolgár vezető bucsuztatta. ott volt nyikolaj faggyejev, a kgst titkára. megjelent sebestyén jenő, hazánk szófiai nagykövete is.

a ferihegyi repülőtéren a delegációt aczél györgy, a minisztertanács elnökhelyettese, puja frigyas külügyminiszter és több más állami vezető fogadta. jelen volt vaszil velinov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének tanácsosa. /mti/

-.-

20.20/um

- 33 -

20<sup>30</sup>  
ds

bb 58. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14.00 órától zárásig

um

1981. július 4.

- 35. időjárás
- 36. Lázár György Görögországba utazik
- 37. üdvözlő táviratok: venezuelába, a zöldfoki köztársaságba
- 38. szovjet pártmunkás küldöttség látogatása
- 39. bezárta kapuit az országos szlovák honismereti tábor
- 40. megnyitották a hortobágyi nemzetközi lovasnapokat
- 41. megnyílt a szombathelyi fedettuszoda
- 42. folklór boglárlellén
- 43. katonai és rendőri pályára irányító tábor szolnokon
- 44. bartók művek a fertőrákosi barlangszínházban
- 45. befejeződött a nemzetközi diabetes szimpózium budapesten
- 46. országos népművészeti kiállítás nyíregyházán
- 47. az országos szövetkezeti tanács ülése /7.jav./
- 48. néptáncos fesztivál győrtött /8.jav./
- 49. morvay zsuzsa kiállítása győrtött
- 50. befejeződött a fiatal dalosok országos találkozója székesfehérvárott
- 51. szabadtéri hangverseny a tatai várban
- 52. idegenforgalmi szakemberek magyarországi megbeszélései
- 53. lottó nyeremények
- 54. időjárás
- 55. elutazott wolfgang mischnick
- 56. katona imre hazaérkezett a fülöp-szigetektől
- 57. hazaérkezett a magyar küldöttség szófiából a kgst-ülésszokról
- 58. hirjegyzék

/mti/

-. -

- 34 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános  
szerkesztette: koronczay emil, izsák erika, halasi györgy

20.50/um

21<sup>00</sup>  
as

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/1

## Belföldi hírek

1981. július 5. vasárnap

bb.1. orvosok a mezőn

kör/kz/ig hgy

1981. július 5.

a borsod megyei mezőgazdasági üzemekben működő orvosok megkezdték nyári aratási ügyeleti szolgálatukat. az állattenyésztő telepek, a tejházak, a szárító üzemek és az üzemi konyhák higiénés állapotának folyamatos vizsgálata mellett mostantól a mezőn is rendszeres ellenőrzéseket tartanak. ellenőrzik többek között azt, hogy az erőgépek, a kombájnok üzemeltetésénél betartják-e a munkavédelmi előírásokat, minden gépet felszerelik-e megfelelő elsősegélynyújtó ládákkal, megvizsgálják a mezőn dolgozók részére szállított étel minőségét és gondoskodnak arról is, hogy a munkacsoportok egy-egy tagja értsen az elsősegélynyújtáshoz. állandó ellenőrzés alatt tartják a nyári melegben kombájnokon dolgozókat, megvizsgálják szívük működésüket, vérnyomásukat./mti/

- . -

bb.2., hattyuk tava,, a mecsekalján

igó/ká/ig hgy

1981. július 5.

hattyuk gyönyörködtetik a látogatókat pécs uj kirándulóközpontjában: a malomvölgyben levő mesterséges tavon. egy pár bütykös hattyu uszkál a vizen három pár vadkacsa társaságában, míg a parti ligetben öt gólya fészkel. a madarakat a mecseki állatkert telepítette a malomvölgybe a kirándulók, természetkedvelők, madárbarátok örömeire. sérülten kerültek az állatkertbe, ahol meggyógyították őket, és most visszahelyezték eredeti környezetükbe. azok a madarak, amelyek képesek lesznek rá, az őszi vonuláskor talán elrepülnek, a többiek pedig itt maradnak az állatkert gondos felügyelete alatt. a pécsi zoo tervszerű munkával vizimadár-paradicsomot teremt a mecsekalján. különféle vad és félvad szárnyasállatokkal telepíti be a kirándulóközpont vizeit és ligeteit./mti/

- . -

09.45/ig

1100  
as